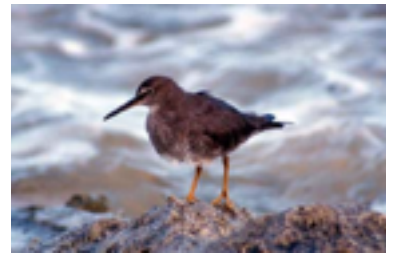


ʻUlili E

by George Keahi & Harry Naope
Kekaha, Kauaʻi, 1935



Hui:

C G7 C G7 C
ʻUlili ʻe (ahahana ʻulili ehehene ʻulili ahahana)
C G7 C G7 C
ʻUlili ho`i (ehehene ʻulili ahahana ʻulili ehehene)
F C
ʻUlili holoholo ka hakai ʻe
G7 C
O ia kai ua lana mälie
(repeat last lines)

C F C
Hone ana ko leo e ʻulili ʻe
G7 C
O kahi manu noho ʻae kai
F C
Kia`i ma ka lae a`o Kekaha
G7 C
ʻO ia kai ua lana mälie

C F C
Hone ana ko leo e kölea ʻe
G7 C
Pehea `o Kahiki? Maika`i nö
F C
ʻO ia `äina `uluwehiwehi
G7 C
I hui pü `ia me ke onaona

Your voice sings out, wandering tattler
Bird who lives by the seashore
Watchful at Kekaha Point
Where the sea is calm

Oh, ulili, tra la la
Oh, ulili, tra la la
Ulili who runs along the shore
Where the sea is calm

Your voice sings out, golden plover
How is Tahiti? Very well
It is a verdant land
Imbued with sweet fragrance

Source: J. Kanoa Martin - This verse is the only extant part of an old mele about birds and their calls, that migrate to Hawaii. The ulili, wandering tattler (*heteroscelus incanum*) or sandpiper breeds in Alaska and the Yukon and migrates to Hawaii in the winter.